

0 - given The Movie: Hiiragi Mix

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:13] Ritsuka

I was checking out what's
gonna be on our finals.

[01:40] Ritsuka

Do you have a lot of shifts
lined up during spring break?

[01:45] Mafuyu

No, not yet.

[01:47] Ritsuka

Ah...

[01:54] Mafuyu

What about you?

[01:55] Ritsuka

Same.

[01:57] Ritsuka

We definitely want...
some studio time, right?

[02:00] Mafuyu

Yeah.

[02:02] Ritsuka

We can go look at more effects pedals again.

[02:06] Mafuyu

Yeah.

[02:27] (Flashback) Teacher

Make sure you all take just
one sheet of origami paper.

[02:30] (Flashback) Kid A

This one's mine!

[02:31] (Flashback) Kid B

No, it's mine!

[02:33] (Flashback) Teacher

This isn't first come, first served.

[02:35] (Flashback) Teacher

If there's a color you want,
ask politely to switch.

[02:38] (Flashback) Yuki

I want silver!

[02:40] (Flashback) Kid C

No fair! You always get it!

[02:42] (Flashback) Yuki

What? It's totally fair!

[02:44] (Flashback) Kid C

I want the silver one, too!

[02:45] (Flashback) Teacher

Oh?

[02:46] (Flashback) Teacher

Shizusumi-kun, you picked
the same color again.

[02:50] (Flashback) Teacher

Don't you want gold like all the other kids?

[02:54] (Flashback) Shizusumi

I just need one.

[02:56] (Flashback) Shizusumi

I don't need any more.

[02:58] (Flashback) Hiiragi

What?! You've never gotten the gold one?!

[03:51] Hiiragi

Mafuyu.

[03:54] Hiiragi

Hey, is he around?

[03:57] Mafuyu

Hiiragi...

[04:00] Mafuyu

And Shizu-chan.

[04:06] Hiiragi

What I'm telling you is

[04:07] Hiiragi

Mafuyu's more like a little brother
than a childhood friend.

[04:12] Ritsuka

Okay, and?

[04:13] Hiiragi

And, I'm saying that I know Mafuyu
a hundred times better than you!

[04:18] Ritsuka

Oh, yeah? Does how long
you've known him really matter?

[04:22] Ritsuka

Actually, Mafuyu was saying you
were like a little sister to him.

[04:26] Hiiragi

I'mma kill his ass!

[04:27] Ritsuka

Also, how is that related to
you playing the wrong note?

[04:31] Hiiragi

I'm saying there's something
fundamentally wrong with you

[04:34] Hiiragi

if you can't just play along with me!

[04:38] Hiiragi

And you thought I sounded
better, right, Shizu?!

[04:43] Shizusumi

Yeah.

[04:43] Hiiragi

Can you at least pretend
you give a crap about me?!

[04:45] Ritsuka

Shut up! Back the hell off!

[04:49] Ritsuka

And Mafuyu's got nothing to do with this!

[04:51] Hiiragi

It's pissing me off that you're
acting all smug as his boyfriend

[04:53] Hiiragi

when you're not willing
to work with others at all!

[04:57] Ritsuka

Fine, then *you* need to work with *me* first!

[04:59] Hiiragi

You need to be able to figure *me* out!

[05:01] Ritsuka

Why, though?!

[05:02] Mafuyu

Uenoyama-kun, it's almost time.

[05:05] Mafuyu

And stop fighting, you two.

[05:08] Ritsuka

We're not.

[05:10] Mafuyu

We have studio time with given next.

[05:15] Ritsuka

Okay, see you the day after tomorrow.
Have a pleasant day!

[05:18] Hiiragi

Right back at you!

[05:20] Shizusumi

Bye.

[05:25] Hiiragi

God, we're viscerally incompatible!

[05:29] Hiiragi

Why does he act like he's
God's gift to the world?!

[05:33] Shizusumi

I guess like repels like.

[05:35] Ritsuka

We clearly can't get along.

[05:38] Ritsuka

I absolutely despise guys
who only think of themselves.

[05:43] Mafuyu

I guess like repels like.

[05:45] Mafuyu

You really can't figure out
how to play together?

[05:47] Ritsuka

No... Actually, when our sound's
together, it's really together...

[05:51] Mafuyu

So they can, then.

[05:54] Mafuyu

Then can I ask...

[05:55] Mafuyu

why you agreed to help Hiiragi out?

[06:02] Ritsuka

Why? Because...

[06:05] Ritsuka

*They sounded way more badass
than I could've imagined.*

[06:11] Ritsuka

I've always hated sellouts.

[06:18] Ritsuka

At least, that's what I thought.

[06:21] Ritsuka

It's not just the fact that they're good.

[06:24] Ritsuka

*Even the pauses between
the sound were thrilling.*

[06:29] Ritsuka

*Once in a while, it'd go against
everything I know and just felt good.*

[06:32] Ritsuka

It was just good.

[06:35] Ritsuka

In fall of our second year in high school,

Hiiragi's band won at CAC

[06:37] (Flashback) Hiiragi

Honestly, I knew we were gonna win!

[06:39] Ritsuka

*and they were gonna debut
because of that.*

[06:40] (Flashback) Crowd

Whatever, man!

[06:42] Ritsuka

But then their session guitarist left.

[06:42] (Flashback) Crowd

Congrats!

[06:44] (Flashback) Crowd

You guys were awesome!

[06:48] (Flashback) Hiiragi

That said, we definitely felt some pressure
since we're in the amateur rankings.

[06:49] Ritsuka

*When they were trying to fill that position,
the one who got the call was...*

[06:55] (Flashback) Ritsuka

Me?!

[06:56] (Flashback) Hiiragi

We just need you until
we find our next guitarist.

[07:00] (Flashback) Hiiragi

You'll just fill in for now.

[07:01] (Flashback) Hiiragi

For, like, two shows, maybe.

[07:04] (Flashback) Ritsuka

If your other guitarist quit,
you don't need to do shows right now.

[07:07] (Flashback) Hiiragi

Of course we do. Gotta strike
while the iron's hot.

[07:10] (Flashback) Ritsuka

Okay, but why me?

[07:12] (Flashback) Hiiragi

Because I saw you play at CAC,

[07:15] (Flashback) Hiiragi

and it made me want to play with you.

[07:20] (Flashback) Hiiragi

More importantly, why are
you even here today?

[07:22] (Flashback) Hiiragi

What? Were you bored?

[07:24] (Flashback) Hiiragi

Did the little high schooler come
to see his first little concert?

[07:28] (Flashback) Hiiragi

I mean, *I'm* inviting you to play with us.

[07:31] (Flashback) Hiiragi

And...

[07:33] (Flashback) Hiiragi

There's something I want
to try doing with you.

[07:40] Ritsuka

*In the end, the reason I agreed
to be their session guitarist is...*

[07:45] [SONG] Song

No need for ambiguous sensations

[07:47] Ritsuka

*because it seemed like it'd
be a hell of a lot of fun.*

[07:50] [SONG] Song

Beyond the media

[07:52] Ritsuka

Yeah. What it comes down to is...

[07:56] [SONG] Song

Deconstructed and reconstructed

[07:58] Ritsuka

Hiiragi's got what it takes.

[08:01] [SONG] Song

Thoughts are mostly the same

[08:05] [SONG] Song

Let this voice carry through now

[08:08] [SONG] Song

Remember the memories back in the day

[08:11] [SONG] Song

On a blank piece of paper

[08:13] [SONG] Song

You could draw anything

[08:16] [SONG] Song

Let it boom so that the color won't fade

[08:19] [SONG] Song

Imitation of hope will come to an end

[08:21] [SONG] Song

And I'll be singing until it reaches you

SIGN given

the Movie

Hiiragi Mix

[08:38] Fan A

Um, this is for you.

[08:39] Hiiragi

Hey, a gift? Thanks!

[08:43] Hiiragi

Wait, can I really have this?

[08:45] Fan A

Yes! Please use it if you want to.

[08:47] Fan B

Can I get a picture with you?

[08:49] Hiiragi

A picture? Sure.

[08:53] Hiiragi

Hey, Uenoyama!

[08:58] Ritsuka

Haruki-san?! And Sis?!

[09:00] Haruki

Heya.

[09:02] Ritsuka

What're— Wait, it's just the two of you?

[09:05] Haruki

We met at the door. We're guests today.

[09:09] Haruki

Because we helped shoot
their music video the other day.

[09:13] Ritsuka

Ah... Wait, then where's Take-san?

[09:16] Yayoi

Working overtime.

[09:17] Yayoi

What about you? Where's that boy
who looks like a Pomeranian?

[09:21] Ritsuka

Huh? Oh, Mafuyu?

[09:24] Ritsuka

He's got work today.

[09:26] Yayoi

Huh...

[09:28] Yayoi

Well, I'm gonna go say bye
to everyone and head home.

[09:36] Haruki

Well, anyway...

[09:37] Haruki

Great job tonight. You were awesome.

[09:41] Ritsuka

Thanks.

[09:42] Ritsuka

Kaji-san's not with you today?

[09:46] Haruki

I guess he's been busy with the violin lately.

[09:52] Ritsuka

We're all split up lately.

[09:54] Hiiragi

Could we group him in next time?

[09:57] Fan B/C

Sure, of course!

[09:58] Hiiragi

Thanks!

[09:59] Haruki

Anyway, shouldn't you be over there?

[10:01] Ritsuka

Nah. I can't keep up
with Hiiragi's social circles.

[10:07] Hiiragi

Oh! Matsumura-san! You came!

[10:10] Ritsuka

I mean, Hiiragi's definitely
got charm and he's a fun guy...

[10:10] Hiiragi

Thanks so much!

I'll come by to say hi later.

[10:14] Ritsuka

But I want my own band to get recognized.

[10:18] Haruki

Huh?

[10:19] Ritsuka

I'm jealous of him.

[10:21] Ritsuka

Sometimes it really pisses me off.

[10:25] Haruki

Uh, yeah... Actually, about that...

[10:30] Haruki

We actually got an offer
to debut... as given.

[10:35] Haruki

By someone from a record label.

[10:38] Ritsuka

Huh?

[10:39] Haruki

Ah... I... got contacted today...

[10:44] Ritsuka

What?!

[10:46] Ritsuka

To debut?!

[10:47] Haruki

Er, uh, wait!

[10:49] Haruki

It's not guaranteed that we'll be able to debut.

[10:53] Haruki

They just asked if we were interested in debuting.

[10:56] Haruki

They gave me a business card at CAC

[10:59] Haruki

and said to reach out if we're interested.

[11:02] Haruki

I don't know if anything would happen immediately, but...

[11:07] Ritsuka

Huh? Wait, did you reply?

[11:09] Haruki

No. I've only told you so far.

[11:14] Hiiragi

They're huge. Sounds good to me.

[11:17] Ritsuka

Hey! Were you listening—

[11:19] Hiiragi

You're the one who was just shouting something about a debut.

[11:22] Hiiragi

You should be more aware of your surroundings.

[11:24] Ritsuka

Wha—

[11:25] Haruki

I'm gonna talk to Akihiko about it. You should ask Mafuyu.

[11:30] Haruki

Ask about his future plans,

[11:31] Haruki

and just how far he wants to go with music.

[11:36] Haruki

Anyway, I'll forward you the email later.

[11:39] Haruki

See ya!

[11:44] Ritsuka

The future?

[11:45] Hiiragi

Huh? Why the hell do you look like you've never thought about it before?

[11:50] Ritsuka

I have.

[11:52] Ritsuka

I mean, I have thought about it, but...

[11:54] Shizusumi

Hey.

[11:55] Shizusumi

It's almost time.

[11:56] Hiiragi

Sure.

[12:01] Ritsuka

Hiiragi! Did you...

[12:05] Ritsuka

Did you ever feel conflicted?

About how you want to live right now?

[12:12] Hiiragi

Not really.

[12:13] Hiiragi

But now you've got an opportunity, right?

[12:16] Hiiragi

You should be happier, dude.

[12:19] Ritsuka

Be happier?

[12:21] Ritsuka

Yeah, this is causing my stomach to turn.

[12:25] Ritsuka

We didn't win at CAC.

[12:27] Ritsuka

I was envious of Hiiragi, since he got to debut.

[12:31] Ritsuka

But now, I'm so excited I'm about to burst.

[12:36] Ritsuka

Seriously?

[12:38] Ritsuka

Isn't this actually cool as hell?

[12:45] First-year Girl A

Oh, hey. I know him. That's Mafuyu-senpai.

[12:49] First-year girl B

Oh, he's in a band, right?

[12:51] First-year Girl C

Is he famous?

[12:53] First-year girl B

I think his band was in some festival.

[12:55] First-year girl C

Whoa, awesome.

[12:56] First-year girl A

I want a picture with him!

[12:57] First-year girl B

Right?

[13:00] Itaya

Hey!

[13:01] Itaya

Mafuyu!

[13:04] Itaya

Uenoyama's looking for you.

[13:10] Mafuyu

De...but?

SIGN Sato

[13:12] Ritsuka

Haruki-san asked if we'd planned on it.

[13:17] Ritsuka

And, like, if we want to keep
doing music in the future.

[13:21] Ritsuka

And what we want to actually
do in the future, and stuff.

[13:25] Ritsuka

I'm genuinely super happy about this.

[13:29] Ritsuka

Hey, will you give it a shot?

[13:31] Mafuyu

Huh?

[13:44] Mafuyu

I'll think about it later.

[13:47] Ritsuka

What do you mean, "later"?

[13:49] Mafuyu

Sorry. I'll talk to you later.

[13:54] Ritsuka

Mafuyu! Hey!

[14:02] Ritsuka

What? Why?!

[14:04] Ritsuka

What?!

[14:06] Ueki

We're in a different classroom next.

[14:11] Classmate A

Hey, Hiiragi!

[14:13] Classmate A

You're going home already?

[14:15] Classmate B

Work again?

[14:16] Hiiragi

Ayup.

[14:18] Hiiragi

By the way, have you seen Shizu?

[14:20] Classmate B

Shizusumi? He said he was gonna skip in the nurse's office.

[14:30] Hiiragi

Shizu.

[14:33] Hiiragi

Hey, let's go home.

[14:38] Hiiragi

Hey.

[14:40] Shizusumi

Shut up. You're so loud.

[14:45] Hiiragi

This is boring.

[14:48] Hiiragi

Let's head to the studio.

[14:51] Shizusumi

What are we supposed to do in the studio every day?

[14:55] Hiiragi

We'll make a new demo.

[14:58] (Flashback) Ritsuka

Hiiragi! Did you...

[15:00] (Flashback) Ritsuka

Did you ever feel conflicted?

[15:03] Hiiragi

God, he must be really dumb.

[15:07] Hiiragi

After Yuki died, I decided that I was gonna be in a band again.

[15:15] Hiiragi

And this way I can keep Shizusumi tied to my life a little bit longer.

[15:24] Hiiragi

Shizusumi always looks like he wants absolutely nothing to do with me...

[15:29] Hiiragi

But in the end, he'll always follow me.

[15:34] Hiiragi

Even though he looks like he's not listening to a word I say...

[15:38] Hiiragi

He says exactly what I want to hear sometimes.

[15:44] Hiiragi

When I asked him to form a band with me,

[15:46] Hiiragi

despite any reservations

he may have had, he agreed.

[15:50] Hiiragi

*When I couldn't get a
hold of Mafuyu anymore...*

[15:59] (Flashback) Shizusumi

Will you go back to your place already?

[16:03] (Flashback) Hiiragi

*I don't wanna. There's no one
home even if I go back.*

[16:16] (Flashback) Shizusumi

It's cold. Hurry up and get in.

[16:24] Hiiragi

Shizusumi can be nice sometimes.

[16:31] Hiiragi

Until recently, that was more than enough.

[16:35] Hiiragi

Maybe, just maybe...

[16:40] Hiiragi

*Maybe, my ass! I'm pretty sure
that I really like Shizusumi!*

[16:45] Shizusumi

Dude, it's hot.

[16:48] Hiiragi

*It's all because Mafuyu said I should
hurry up and get together with Shizu!*

[16:52] Hiiragi

*God, he's so antisocial,
but I love him so much!*

[16:56] Shizusumi

Uenoyama said he made it to the station.

[16:58] Hiiragi

*I love you, I love you, I love you,
I love you, I love you, I love you.*

[17:02] Hiiragi

First off, look at this handsome face!

[17:03] Shizusumi

*Are you listening?
What the heck is that look for?*

[17:06] Hiiragi

*And he's so built. He used
to be scrawnier than me!*

[17:10] Shizusumi

Hiiragi.

[17:11] Hiiragi

On top of everything, even his voice is hot!

[17:13] Hiiragi

What am I gonna do?! I love you!

[17:15] Hiiragi

Huh? What do you want?

[17:21] Hiiragi

Uh... What?

[17:24] Ritsuka

Mafuyu...

[17:29] Hiiragi

Man, Mafuyu is hilarious!

[17:32] Ritsuka

This isn't funny at all.

[17:35] Hiiragi

That's the best thing I've heard all day!

[17:37] Ritsuka

Shut up! Quit enjoying this!

[17:40] Hiiragi

I mean... You worked up all that courage...

[17:44] Hiiragi

and asked him to consider
going pro with you...

[17:47] Hiiragi

then got told, "Talk to you later!"

[17:49] Ritsuka

And we're done here.

[17:50] Shizusumi

Hold up.

[17:53] Ritsuka

First off!

[17:54] Ritsuka

Why does he suddenly back off
whenever I say we should do something?!

[17:57] Hiiragi

You're probably hella annoying about it.

[18:00] Ritsuka

I'll kill you!

[18:01] Hiiragi

But yeah. He always did take
forever to make up his mind.

[18:06] Shizusumi

Once he's made up his mind,
he won't back down,

[18:08] Shizusumi

but he'll go quiet until he decides
so he doesn't make a mistake.

[18:13] Hiiragi

And once he's done thinking, he'll answer,
so it'll usually be out of the blue.

[18:19] Ritsuka

I'm leaving.

[18:20] Hiiragi

Okay, okay. Sorry!

[18:24] Ritsuka

Anyway, why aren't we in the studio today?

[18:28] Hiiragi

Well, we just wanted to discuss something today.

[18:30] Ritsuka

Discuss something?

[18:32] Hiiragi

I just sent you some audio.

[18:35] Ritsuka

What? You want to do a new song or something?

[18:38] Shizusumi

It's not a new song, but one that's been around for a while.

[18:42] Ritsuka

I thought I got audio of all your songs already.

[18:44] Shizusumi

No, we had one we didn't give to you yet.

[18:48] Hiiragi

It's a song from when Yuki was our singer.

[18:52] Ritsuka

Yuki?

[18:55] Hiiragi

He's Mafuyu's... childhood friend who died.

[18:59] Hiiragi

Have you heard about him before?

[19:01] Ritsuka

Er, I mean... just barely...

[19:08] Hiiragi

We originally started this band with Yuki, Shizu, and me.

[19:13] Hiiragi

The three of us wrote songs together, and a lot of them were basically complete.

SIGN Damn it!! I said not to be late today!!!!

SIGN Got it.

SIGN I'm at the station.

SIGN Got it.

[19:18] Hiiragi

That's one of those songs.

[19:20] Ritsuka

Huh? Then what're all your other songs?

[19:23] Hiiragi

What you've been playing up
until now are all songs I wrote.

[19:27] Hiiragi

We haven't played the songs from when
Yuki was our vocalist ever since he passed.

[19:32] Ritsuka

Er, wait. Why haven't you played them since?

[19:38] Hiiragi

Because I didn't think I could fill
Yuki's shoes and sing his songs.

[19:43] Hiiragi

Not entirely because it hurts, but put
simply, I'm not good enough to do it.

[19:48] Ritsuka

I don't get what you mean.
Was this dude amazing or something?

[19:52] Ritsuka

Sorry, but I can't imagine this
Yuki guy being better than you.

[19:57] Hiiragi

You don't understand a damn thing.

[20:00] Hiiragi

Yuki was stupidly charming.

[20:03] Hiiragi

My songs are basically junk food,
but Yuki's were different.

[20:10] Hiiragi

This demo's still unfinished.
Both the lyrics and the music.

[20:16] Hiiragi

I think we'll probably lose
our opportunity to play this

[20:19] Hiiragi

once we get an official guitarist.

[20:21] Hiiragi

I want to complete it before that happens.

[20:24] Ritsuka

Er, wait.

[20:25] Ritsuka

I seriously don't want to do this.

[20:28] Hiiragi

Well, I guess I can't blame you.

[20:30] Hiiragi

It's really hard to finish someone
else's song from the middle.

[20:33] Hiiragi

And you've probably never
written lyrics before.

[20:37] Hiiragi

It's fine if you can't do it.

[20:40] Ritsuka

Shut up! I can do that much, dumbass!

[20:43] Hiiragi

Anyway, just give that demo a listen.

[20:57] Ritsuka

*I only decided to help them out because
I acknowledged Hiiragi's talent.*

[21:02] Ritsuka

I really don't like this.

[21:08] Ritsuka

Honestly, I can't get into it.

[21:11] Ritsuka

I mean, it's Mafuyu's ex-boyfriend.

[21:15] Ritsuka

Tch. Oh, fine!

[21:40] Hiiragi

You know, with Yuki...

[21:42] Hiiragi

Even on that night... He probably
just thought he'd give it a shot,

[21:47] Hiiragi

and just tapped over that white line
normal people wouldn't be able to cross.

[21:54] Hiiragi

I still don't fully understand Yuki.

SIGN Shizu-chan

SIGN Can you meet me right now?

[22:02] Hiiragi

I wonder if Uenoyama'll agree to it.

[22:07] Hiiragi

Hey, Shizu, are you listening?

[22:11] Shizusumi

Sorry, something came up.

[22:13] Hiiragi

Huh?

[22:14] Shizusumi

I'm gonna go home this way.

[22:15] Hiiragi

Huh?!

[22:23] Shizusumi

See you tomorrow.

[22:26] Hiiragi

Hey, wait! Who are you meeting up with?!

[22:28] Hiiragi

Damn it! You almost tricked me!

[22:30] Shizusumi

Bye.

[22:31] Hiiragi

Who are you meeting with at this hour?!

[22:33] Hiiragi

Hey!

[22:35] Hiiragi

Damn it, he's fast!

[22:45] Shizusumi

Mafuyu.

[22:46] Shizusumi

Hey.

[22:49] Mafuyu

Shizu-chan.

[22:52] Shizusumi

Is this about your debut?

[22:54] Mafuyu

You heard?

[22:55] Shizusumi

From Uenoyama, yeah.

[23:00] Shizusumi

So you can't make up your mind?

[23:02] Mafuyu

It's not... that I can't make up my mind.

[23:05] Mafuyu

I just don't know.

[23:13] Mafuyu

I never even thought about it.

[23:16] Mafuyu

When did you start thinking about that kind of stuff, Shizu-chan?

[23:19] Shizusumi

When Hiiragi told me.

[23:21] (Flashback) Hiiragi

I'm gonna go pro!

[23:22] Hiiragi

He said he was going pro, so I was like, "Oh, okay."

[23:27] Hiiragi

Honestly, what do you even have to think about?

[23:35] Mafuyu

I don't know.

[23:37] Shizusumi

I'm okay with going along with

anything Hiiragi says he wants to do.

[23:42] Mafuyu

Because you like Hiiragi?

[23:49] Shizusumi

You're scared, aren't you?

[23:55] Shizusumi

I'm not like you or Yuki.

[24:04] Shizusumi

I'm sure you wouldn't understand

[24:05] Shizusumi

since the two of you basically
fell into each other's laps, but...

[24:09] Shizusumi

I don't have any options.

[24:11] Shizusumi

I don't have time to be unsure
when it comes to what I want.

[24:15] Shizusumi

I don't mind giving up my life for it.

[24:22] Shizusumi

Must be nice being you.

[24:28] Mafuyu

If you like Hiiragi that much,
why don't you do anything about it?

[24:37] Shizusumi

You know...

[24:39] Shizusumi

He probably liked Yuki just a little bit.

[24:42] Mafuyu

Huh?

[24:44] Shizusumi

I don't know what kind of "like" it was...

[24:46] Mafuyu

Wha...

[24:48] Shizusumi

But he definitely idolized him.

[24:52] (Flashback) Hiiragi

There's something I want
to try doing with you.

[24:56] Shizusumi

And he still does.

[25:00] Shizusumi

It's the same as when
we started playing music.

[25:03] Shizusumi

Why do you think Hiiragi's
still keeping up with a band?

[25:08] Shizusumi

It's always been like that.

[25:10] Shizusumi

You may have been too close to notice,

[25:14] Shizusumi

but the four of us always
had Yuki at our center.

[25:19] Mafuyu

You think... so?

[25:20] Shizusumi

Yeah. Honestly, you all adore
Yuki so much it pisses me off.

[25:26] Shizusumi

That's why I don't care if
I'm in it for the long haul.

[25:31] Shizusumi

We went off-topic.

[25:33] Shizusumi

Anyway, the only thing I can tell you is...

[25:37] Shizusumi

When it comes to your band—
or at least, Uenoyama...

[25:42] Shizusumi

If you don't have the resolve or
attachment to live your life with him...

[25:46] Shizusumi

I say this for your own good:

[25:49] Shizusumi

just give up.

[25:56] Shizusumi

Hiiragi ended up blooming in Yuki's light.

[26:00] Shizusumi

He's talented, honest, fragile...

[26:04] Shizusumi

and dazzling.

[26:09] Shizusumi

I want to taint him.

[26:12] Shizusumi

*I was a foster kid, so the only
world I knew was filthy until then.*

[26:17] Shizusumi

*Compared to my cynicism
and lack of emotions,*

[26:20] Shizusumi

Hiiragi shines so brilliantly.

[26:30] Shizusumi

I carefully... carefully

cherished him for so long.

[26:38] Shizusumi

*Like wrapping my hands around a
shining rock I found in the sandbox.*

[26:45] Shizusumi

Damn it.

[26:47] Shizusumi

I'm seriously...

[26:49] Shizusumi

such a piece of shit.

[26:57] Haruki

What... What even is this place?

[26:59] Haruki

This is where you live, Akihiko?!
Is that even possible?!

[27:03] Akihiko

It's even noisier during the day
because there's a print shop.

[27:07] Haruki

Say what, now?!

[27:10] Haruki

I'm gonna put some beer in.

[27:12] Haruki

A-Are all of these thrown out
convenience store bentos?

[27:16] Haruki

You've even got some frozen...

[27:18] Akihiko

Doing my part to stop food waste.

[27:20] Haruki

You didn't even freeze them properly.
Doesn't the rice get hard?

[27:24] Akihiko

Ah... the rice that gets
hard after freezing it...

[27:30] Akihiko

usually tastes fine when
you put it in ochazuke.

[27:34] Haruki

You're a genius.

[27:37] Haruki

This place is definitely cursed,

[27:39] Haruki

but if the rent's cheap and you can
play your drums, it can't be that bad.

[27:42] Akihiko

Right? The ghost of an old guy pops up, though.

[27:46] Haruki

Huh?!

[27:46] Akihiko

But this place is pretty freakin' awesome.

[27:48] Haruki

Have you seen him?

Have you actually seen him?!

[27:52] Akihiko

They shoot fireworks

around here in the summer.

[27:55] Haruki

Huh?

[27:56] Akihiko

There's a river just past the station,

[27:58] Akihiko

and they said we'd probably be
able to see them from up here.

[28:01] Haruki

Huh...

[28:32] Haruki

Aki.

[28:34] Haruki

Uh, w-wait just a sec.

[28:36] Akihiko

Huh?

[28:36] Haruki

Before that, there's something
I want to discuss with you.

[28:39] Akihiko

Later.

[28:40] Haruki

Hey! I... Oh, jeez!

[28:46] Ritsuka

It's not what I imagined at all.

[28:49] Ritsuka

*It's not like Hiiragi's music,
or Mafuyu's, either.*

[28:54] Ritsuka

Are we gonna play this?

[29:00] Ritsuka

Damn it.

[29:04] Ritsuka

I really don't wanna. But...

[29:09] Ritsuka

God damn it.

[29:14] Yayoi

Ritsuka, food's ready—

[29:18] Yayoi

Oh, man. He's at it again.

SIGN Akihiko Kaji

Haruki told me about the debut offer...

Tap to read more

SIGN Push the home button to unlock

SIGN Akihiko Kaji

Haruki told me about the debut offer...

Tap to read more

SIGN Push the home button to unlock

[29:35] Hiiragi

Huh?!

[29:36] Ritsuka

I made a demo. Listen to it.

[29:38] Hiiragi

What?!

[29:40] Hiiragi

Dude, that was way too fast!

[29:42] Ritsuka

Just hurry up and listen, damn it.

[29:44] Hiiragi

You do realize you're at
a different school, right?

[29:47] Hiiragi

Okay, okay, I got it. Jeez.

[29:51] Hiiragi

For crying out loud.

Couldn't you wait until the studio...

[30:01] (Flashback) Yuki

Hiiragi.

[30:05] Ritsuka

Hurry up and say something.

[30:08] Hiiragi

Why...

[30:11] Hiiragi

This song actually... isn't your sound.

[30:16] Ritsuka

That's how I wrote it.

[30:23] Yayoi

Huh... So it's his ex's song?

[30:27] Yayoi

That's why you're in such a bad mood.

[30:29] Ritsuka

Yeah... but also, no.

[30:32] Yayoi

Eh? Then what's with that expression?

[30:35] Ritsuka

Look, it's someone else's song.

[30:39] Ritsuka

It's kind of like...

[30:41] Ritsuka

For example, like you were gonna finish someone else's incomplete painting.

[30:46] Yayoi

Okay...

[30:47] Ritsuka

You can pretty much paint over it however you want.

[30:51] Ritsuka

But there's no point if you just completely paint over the old painting.

[30:54] Yayoi

Ah, I see.

[30:57] Yayoi

So that's why it's bugging you.

[31:00] Yayoi

That sounds a little like restoring paintings.

[31:05] Ritsuka

What's that?

[31:06] Yayoi

It's where you fix paintings that are old, damaged, or have paint peeling off.

[31:11] Yayoi

Not only do you need the proper technique, you need to know the artist

[31:15] Yayoi

and what they were trying to express.

[31:19] Yayoi

You have to understand this Yuki person better than anyone else.

[31:23] Yayoi

That's basically what you're trying to do now, right?

[31:28] Yayoi

But man, you're too much of a softy, you know that?

[31:36] Ritsuka

Okay, then what if...

[31:38] Ritsuka

you were asked to take care of a painting by Yatake-san's ex-girlfriend?

[31:41] Yayoi

I'd rip it to shreds.

[31:47] Yayoi

I mean, that's basically like a
love letter written by his ex, isn't it?

[31:55] Yayoi

It'd be hellish.

[32:11] Ritsuka

Yuki Yoshida.

[32:13] Ritsuka

*The impression I get from the demo
is that he's self-righteous,*

[32:16] Ritsuka

pleasure-seeking, and cool-headed.

[32:18] Ritsuka

And yet, there's a hint of loneliness.

[32:21] Ritsuka

*To be honest, I'd imagined someone
delicate... Someone more like Mafuyu.*

[32:28] Ritsuka

*Actually, if I'm being really honest,
I was trying not to think about him at all.*

[32:32] (Flashback) Mafuyu

You see, I...

[32:34] (Flashback) Mafuyu

had someone I really, truly loved.

[32:38] Mafuyu

Uenoyama-kun!

[32:42] Ritsuka

Uh... Mafuyu?

[32:44] Mafuyu

I kept calling for you.

[32:46] Ritsuka

Er, right.

[32:48] Ritsuka

He scared me...

[32:50] Mafuyu

I sent you a message asking when
you wanted to have the band meeting,

[32:52] Mafuyu

but you never responded.

[32:54] Ritsuka

Oh, so you came to ask me directly.

[32:58] Ritsuka

He's pouting...

[32:59] Ritsuka

It's sorta adorable.

[33:02] Ritsuka

I thought he was actually avoiding me.

[33:04] Mafuyu

Kaji-san asked if the weekend would work.

[33:07] Ritsuka

Oh, sorry. I'm gonna have to pass.

[33:10] Ritsuka

I already promised Hiiragi
I'd go into the studio with him.

[33:15] Mafuyu

Have the three of you been
together all the time lately?

[33:18] Ritsuka

All the time...

[33:19] Ritsuka

Actually, aside from when
I'm working, yeah, maybe.

[33:23] Ritsuka

Sorry. I'll contact Kaji-san later.

[33:47] Ritsuka

Hiiragi's already got it.

[33:51] Ritsuka

*I only gave him the demo a day
or two ago, but he's already got it.*

[33:57] Ritsuka

To be honest, this band's freakin' awesome.

[34:00] Ritsuka

*It's just like when I think
a band is gonna make it big,*

[34:04] Ritsuka

*and in a few months, they're
doing a song for a commercial.*

[34:10] Ritsuka

First off, Hiiragi doesn't have any flaws.

[34:13] Ritsuka

*And then there's Shizusumi...
How the hell is he so good at the drums?*

[34:19] Ritsuka

*Maybe it's because he played sports,
but he's great at using his wrists.*

[34:22] Ritsuka

*He's got great rhythm, and
most of all, he's so open-minded.*

[34:26] Ritsuka

Damn... I want to try to finish this song.

[34:32] Hiiragi

Hey.

[34:33] Hiiragi

We're gonna finish this song by the

time of our record release show.

[34:41] Ritsuka

He's got some brass balls on him, for sure.

[34:47] Hiiragi

Damn it, I'm starving.

Let's get something to eat.

[34:51] Shizusumi

Agreed.

[34:52] Hiiragi

Oh, we're gonna be shooting a music video,
so we'll be rehearsing that next time.

[34:56] Ritsuka

A music video? Didn't you shoot one before?

[34:59] Hiiragi

They shot that for us as a
supplementary prize for CAC.

[35:02] Hiiragi

This one's gonna be for our debut song.

[35:05] Hiiragi

You're gonna be in it, too, y'know.

[35:07] Ritsuka

What?! But I'm just a fill-in!

[35:10] Hiiragi

It's fine. You probably won't
be in it much, anyway.

[35:14] Ritsuka

What do you mean, it's fine?!

[35:17] Hiiragi

Mafuyu!

[35:21] Hiiragi

Hey! What's up? Heading home from work?

[35:24] Mafuyu

Yeah.

[35:25] Mafuyu

You guys were in the studio again today?

[35:27] Hiiragi

Yup!

[35:28] Hiiragi

We've got a show coming up.
And we're shooting a music video soon.

[35:32] Ritsuka

We're about to grab some food.
You should come with us.

[35:35] Hiiragi

Come with us!

[35:38] Mafuyu

I'm not going.

[35:41] Hiiragi

Huh? What? C'mon...

[35:44] Mafuyu

No.

[35:45] Hiiragi

Huh?

[35:48] Mafuyu

See you later.

[35:51] Shizusumi

Okay, be careful.

[35:55] Shizusumi

Let's go get ramen.

[36:03] Mafuyu

I can't speak very well.

[36:06] Mafuyu

The band, Uenoyama-kun...

[36:10] Mafuyu

*A bunch of things are
suddenly falling on me...*

[36:14] Mafuyu

And I can't hear the music properly.

[36:18] Mafuyu

It's just like before...

[36:21] Mafuyu

*I feel like I'm being
left behind by everyone.*

[36:33] Mafuyu

I hate it. I'm scared.

[36:45] Akihiko

Okay, okay, okay.

[36:46] Akihiko

I'll be right there! Jeez.

[36:50] Akihiko

Huh?

[36:52] Akihiko

Eh? Uh... What?

[36:59] Akihiko

Dude, you seriously always
show up outta nowhere.

[37:05] Akihiko

How'd you find out where I live?

[37:07] Mafuyu

Haruki-san told me.

[37:10] Mafuyu

I was already warned, but it really is bad.

[37:13] Akihiko

Yeah, it's noisy.

[37:15] Mafuyu

No, I mean other things, too.

[37:18] Akihiko

Ah...

[37:20] Akihiko

I guess it's been a while, huh?

[37:22] Akihiko

Sorry I haven't been to the studio in a while.

[37:25] Akihiko

College exams and preparing for my competition's been pretty rough.

[37:31] Akihiko

Oh, that reminds me!

[37:32] Akihiko

The thing about our possible debut! Isn't that crazy?

[37:35] Akihiko

That's how much influence CAC has?

[37:37] Akihiko

Also, we're friggin' hot.

[37:41] Mafuyu

You want to debut, Kaji-san?

[37:44] Akihiko

Huh?

[37:45] Akihiko

Wait, what?

[37:47] Mafuyu

Do you want to?

[37:49] Akihiko

Hm? U-Uh... Okay, one sec. Uh...

[37:54] Akihiko

We're starting from there?

[37:58] Akihiko

Okay... listen.

[38:01] Akihiko

It's not about "want." I'm *gonna* do it.

[38:04] Akihiko

I don't care how many years it takes, or what it looks like.

[38:07] Akihiko

I'm gonna do it.

[38:09] Akihiko

I can be in a band. I can be a violinist.

[38:12] Akihiko

I really want to make a living with music.

[38:15] Akihiko

I feel like I can do anything if I'm

with you, Uenoyama, and Haruki.

[38:19] Akihiko

So I'm gonna take every
opportunity that comes my way.

[38:23] Akihiko

Also, I haven't been looking for a job
since I've been playing violin so much.

[38:30] Akihiko

How do you feel about it?

[38:34] Akihiko

Don't worry. I'll keep it a secret
from the other guys. Just tell me.

[38:39] Mafuyu

Uh... Um...

[38:44] Mafuyu

Uh...

[38:45] Akihiko

Uh-huh.

[38:47] Mafuyu

Um...

[38:49] Mafuyu

I'm scared... I think.

[38:53] Mafuyu

I don't know. I can't imagine it.

[38:57] Mafuyu

I was just playing music because it was fun.

[39:00] Mafuyu

But I saw Uenoyama-kun with guys
from another band today,

[39:06] Mafuyu

and I remembered how everything
fell apart because of music.

[39:12] Mafuyu

If I go pro, I won't be able to
run away from music anymore,

[39:15] Mafuyu

and I may lose something again.

[39:20] Mafuyu

And even if that happens...
No matter what happens,

[39:23] Mafuyu

I keep wondering if I'm still going
to have to give my all to music.

[39:29] Akihiko

Yeah, I get that.

[39:33] Mafuyu

Aren't Hiiragi or Uenoyama-kun scared at all?

[39:38] Akihiko

Yeah, I don't know about that.

[39:40] Akihiko

Those guys are definitely light-types.

[39:43] Akihiko

Rather than worry about all the negative stuff that may come,

[39:46] Akihiko

they probably only pay attention to all the sparkly stuff that's in the light.

[39:50] Imaginary Hiiragi

This is my shot!

[39:52] Akihiko

They have a record release show coming up, don't they?

[39:55] Akihiko

Why don't you go check that out?

[39:58] Akihiko

I get that you might not want to see Ue supporting some other guy, but...

[40:04] Mafuyu

I don't wanna go.

[40:06] Akihiko

Yeah, I definitely get that.

[40:11] Mafuyu

Thanks for having me over.

[40:12] Akihiko

Sure. Be careful getting home.

[40:43] Ritsuka

No, really.

[40:44] Ritsuka

Mafuyu was acting all weird, right?!

[40:46] Hiiragi

You're saying that *now*?!

[40:47] Shizusumi

It finally hit you?

[40:48] Hiiragi

He's probably pissed that a guy from his band got poached by another one.

[40:52] Ritsuka

People actually feel that way?

[40:54] Hiiragi

Seriously, what is Mafuyu to you?

[40:57] Hiiragi

Or he might be thinking his guy's been stolen again.

[41:01] Ritsuka

Huh? But no one's stolen me.

[41:04] Hiiragi

That's not what I mean!

[41:07] Hiiragi

Listen to me, damn it!

[41:09] Hiiragi

With everything that happened with Yuki,

[41:11] Hiiragi

I can't have him hating me again over music!

[41:14] Ritsuka

What are you talking about?

[41:16] Hiiragi

He hasn't told you?!

[41:18] Ritsuka

Why else would I ask?!

[41:20] Hiiragi

I'm saying that Yuki...

[41:22] Hiiragi

Back then, when Yuki...

[41:26] Hiiragi

Right before it happened,
those two had a huge fight.

[41:29] Hiiragi

I mean, I don't know the details, either...

[41:34] Hiiragi

But I'm pretty sure the reason was music.

[41:40] Hiiragi

Back then, Yuki was completely
obsessed with music.

[41:43] Hiiragi

But Mafuyu never said he wanted to play, too.

[41:48] Hiiragi

Mafuyu might've thought that he
ended up alone because of music.

[41:54] Hiiragi

So he probably hated music...

[41:57] Hiiragi

and I never thought he'd
come over to this side.

[42:01] Hiiragi

That's why I was pretty shocked
when he was suddenly in a band...

[42:07] Ritsuka

O-Oh, shit...

[42:08] Hiiragi

Huh?

[42:09] Hiiragi

Wait, what?!

[42:11] Ritsuka

My head's been so full with that song lately,

[42:14] Ritsuka

I think I might've been doing the same thing...

[42:20] Ritsuka

Th-This is... really bad...

[42:23] Shizusumi

Could I get more noodles, please?

[42:25] Employee

You got it!

[42:26] Ritsuka

I totally assumed Mafuyu
would come to our show...

[42:31] Ritsuka

I need to actually talk to him.

[42:34] Shizusumi

You know, it sure took you guys long enough.

[42:41] Hiiragi

O-Oh, shit!

[42:44] Hiiragi

M-Mafu... Mafuyu's gonna hate me...

[42:48] Hiiragi

I just... Nothing ever goes well for me!

[42:52] Shizusumi

That so?

[42:53] Hiiragi

Yes!

[42:55] Hiiragi

We started this for Mafuyu and
ended leaving him all alone again!

[42:59] Shizusumi

Yeah, pretty much.

[43:00] Hiiragi

I can't!

[43:04] Hiiragi

It's not like I was trying to keep secrets!

[43:07] Hiiragi

But still...

[43:11] Hiiragi

Shizu?

[43:13] Hiiragi

Are you mad?

[43:17] Shizusumi

Honestly... I really do understand
Mafuyu's feeling left out.

[43:23] Hiiragi

Huh?

[43:30] Shizusumi

The one who's truly being left out here...

[43:38] Shizusumi

is me.

[43:39] Hiiragi

Huh?

[43:43] Shizusumi

I mean...

[43:46] Shizusumi

You liked Yuki, too, didn't you?

[43:49] Hiiragi

Wha—

[43:50] Hiiragi

Wait, what?

[43:51] Hiiragi

What exactly are we talking about right now?

[43:54] Shizusumi

You always looked like you were having fun after Yuki invited you to be in the band.

[44:00] Hiiragi

B-But you were also...

You were having fun, too...

[44:04] Shizusumi

Me?

[44:05] Hiiragi

What?!

[44:06] Hiiragi

What? Why is Shizu mad? What?

[44:10] Hiiragi

Me? Like Yuki?

[44:12] Hiiragi

Wait... Wait, wait, wait, that's not right!

[44:15] Hiiragi

You! I like you! You've got the wrong idea, dumbass!*

[44:17] Hiiragi

It's you! You! I like you!

[44:20] Hiiragi

I-I...

[44:22] Shizusumi

Not to mention...

[44:23] Shizusumi

Why do you want to play Yuki's song now?

[44:27] Shizusumi

For Mafuyu? Is that really the case?

[44:30] Shizusumi

It's because you're still sad about it.

[44:34] Hiiragi

No, really. What the hell?

This all came outta nowhere.

[44:37] Hiiragi

You're acting like you have*
any idea how I feel!

[44:41] Hiiragi

First of all, I—

[44:43] Hiiragi

I...

[44:44] Hiiragi

I like *you*, damn it!

[44:50] Shizusumi

I see.

[44:51] Hiiragi

Huh?!

[44:54] Shizusumi

Then what do you want to do?

[44:56] Hiiragi

Wait... what?

[44:58] Hiiragi

What do I want to do? With Shizu? Huh?

[45:02] Hiiragi

Did you hear what I just said?

[45:03] Hiiragi

I like you! So say something back!

[45:07] Shizusumi

See? It's not like you actually
want to do something with me.

[45:13] Hiiragi

Huh? I never said that.

[45:15] Hiiragi

You know, I want to take it step by step...

[45:18] Hiiragi

L-Like holding hands at first...

[45:20] Hiiragi

Huh?

[45:37] Hiiragi

I-It's touching—

[45:40] Shizusumi

When you say you like someone,
it usually involves getting this put in.

[45:45] Shizusumi

You wouldn't be able to do
that stuff with me, would you?

[45:49] Shizusumi

If you're going to actually
respect our boundaries, so will I.

[45:57] Shizusumi

So, what do you want to do?

[46:00] Shizusumi

You can decide.

[46:16] Hiiragi

Wha...

[46:18] Hiiragi

What a piece of shit!

[46:26] Hiiragi's Mom

Hiiragi? Are you home?

[46:30] Hiiragi

What's his problem? Why's he mad?

[46:33] Hiiragi

Also, was Shizusumi always like that?

[46:37] Hiiragi's mom

Hiiragi?

[46:38] Hiiragi

Actually...

[46:40] Hiiragi

*When I think about it rationally,
Shizusumi might be right.*

[46:46] Hiiragi

*Saying that I want to finish the song,
or have Mafuyu listen to it...*

[46:51] Hiiragi

They're all just excuses.

[46:53] Hiiragi

*Maybe I really have just been
sad because Yuki's gone...*

[46:59] Hiiragi

And this whole time...

[47:02] Hiiragi

*I might've just been relying on Shizusumi
and wanting attention from him.*

[47:10] Hiiragi

I idolized Yuki.

[47:13] Hiiragi

*He was someone special to me, but it's
not like I wanted to end up with him.*

[47:19] Hiiragi

I mean...

[47:21] Hiiragi

*Yuki took Mafuyu by the hand, and
they completed their own little world.*

[47:28] Hiiragi

*And from the looks of it, their world
had nothing to do with me.*

[47:33] Hiiragi

They were...

[47:34] Hiiragi

Yuki was a sanctuary for me.

[47:39] Hiiragi

Just basking in Yuki's special light...

[47:41] Hiiragi

Just listening to Yuki's special music...

[47:44] Hiiragi

*All I needed was to be able
to watch from the audience.*

[47:51] Hiiragi

Right next to Shizusumi.

[48:02] Hiiragi

*Of course Shizu would
think that I liked Yuki.*

SIGN Though the degree varies from
person to person, nicotine causes
dependence on smoking.

[48:24] Haruki

Hey, don't hit my teeth with your piercing.

[48:27] Akihiko

What? I thought you liked—

[48:31] Akihiko

Huh?!

[48:33] Haruki

Hey.

[48:34] Haruki

Aki, come on. Hurry up and answer the door.

[48:38] Akihiko

Let's ignore it.

[48:39] Haruki

No, really! Get the door!

[48:40] Haruki

Your lights are on! It's obvious you're home!

[48:43] Akihiko

Nah, whoever it is will eventually leave.

[48:50] Akihiko

God damn it! Hey, Mafuyu!

[48:53] Akihiko

I keep telling you to stop
showing up unannoun—

[48:57] Akihiko

Wait... Huh? It's the other one?

[49:01] Haruki

Akihiko!

[49:05] Ritsuka

U-Um...

[49:06] Haruki

Who was it?

[49:09] Ritsuka

Could you fix your clothes?

[49:13] Ritsuka

Um...

[49:15] Ritsuka

Sorry for showing up at a bad time...

[49:17] Haruki and Akihiko

No, no, it's fine.

[49:20] Haruki

So... It's been a while since the three of us have gotten together, huh?

[49:23] Ritsuka

Yes.

[49:25] Haruki

What brings you here so late?

[49:27] Ritsuka

Oh, right. The reason I'm here.

[49:30] Ritsuka

It was on my way home.

[49:33] Ritsuka

Here.

[49:36] Ritsuka

I came to give you these tickets.

[49:38] Ritsuka

Hiiragi's band's first major show.

[49:41] Akihiko

Yikes.

[49:42] Akihiko

Aw, man. You get to do all the cool things. No fair.

[49:46] Ritsuka

Wha— I mean...

[49:48] Ritsuka

We can just debut, too, then!

[49:50] Akihiko

Yeah, I'd love to. Wouldn't you?

[49:54] Ritsuka

I just said I would!

[49:55] Akihiko

Then quit wasting time and convince Mafuyu so you don't have to be so uptight.

[50:02] Akihiko

But you're holding back on him.

[50:05] Akihiko

Hurry up and convince
our vocalist. Am I right?

[50:09] Haruki

Hm...

[50:12] Haruki

So, about our debut...

[50:14] Haruki

The deal's still on, so let's
set a few things straight.

[50:17] Haruki

Did you know that we're
all graduating this year?

[50:21] Ritsuka

Huh?

[50:22] Haruki

Me from graduate school,
Akihiko as an undergrad,

[50:25] Haruki

and you two are graduating high school.

[50:27] Haruki

So, yeah. No matter what we do,
there's a lot changing for us up ahead.

[50:32] Akihiko

You're pretty awesome, you know that?

[50:35] Akihiko

After all's said and done,
you're always closest to the stage.

[50:38] Ritsuka

I...

[50:40] Akihiko

Since you're gonna be on stage,
why not pull Mafuyu up from there?

[50:45] Akihiko

As usual, you're just gonna
have to reel him in with music.

[50:52] Ritsuka

I was trying to be nice,

[50:55] Ritsuka

and you just keep blathering on...

[50:59] Ritsuka

I'm freaking out here because
music's clearly not working!

[51:02] Ritsuka

Not to mention I'm dealing with
the guy who's made of mysteries!

[51:06] Ritsuka

Damn it! Reel him in with music?!

[51:08] Ritsuka

Just wait until the day of the show!

[51:10] Ritsuka

I'm gonna beat the shit
outta you two with my music!

[51:14] Ritsuka

You're not supposed to laugh!

[51:18] Haruki

You know, I totally get Mafuyu's
anxiety and Uecchi's hesitation.

[51:24] Akihiko

Where'd that come from?

[51:26] Haruki

Just think about it. Isn't this a bit
much for high school kids?

[51:32] Haruki

Along with the band, their current
relationship's being added to the pile.

[51:42] Haruki

It's pretty insane, having to think about
what you're gonna do if you break up.

[51:48] Haruki

Wait!

[51:49] Haruki

Wait a sec, sorry. This is
probably hitting close to home...

[51:53] Akihiko

Huh? Not really.

[51:55] Akihiko

Honestly, I'm pretty confident,
even with stuff like that.

[51:59] Akihiko

But I guess this might be pretty
heavy for seventeen-year-olds.

[52:03] Akihiko

I mean...

[52:04] Akihiko

It's basically like committing double
suicide with your current partner, right?

[52:10] Hiiragi

Yeah. I'm not going today.

[52:13] Hiiragi

I'll be okay. See you later.

[52:20] Hiiragi

I couldn't sleep at all. I cried so hard

that my face feels all dry.

[52:35] Hiiragi

I feel sick.

[52:43] Hiiragi

*I was exhausted from crying
and kept having short dreams.*

[52:48] Hiiragi

They were all about the past and Shizusumi.

[52:53] (Flashback) Shizusumi

What do you want to do?

SIGN Uenoyama, Shizu

SIGN About the demo I sent yesterday,
I'm gonna revise it a bit.

SIGN Got it.

SIGN Sending the revised demo

[53:03] Ritsuka

*"After hearing you guys in
the studio the other day,*

[53:06] Ritsuka

I wanted to change up the song a bit.

[53:08] Ritsuka

Give it a listen."

[53:12] Hiiragi

I'm exhausted.

[53:14] Hiiragi

Damn it. What am I supposed to do?

[53:20] (Flashback) Young Hiiragi

This is so freaky! Come up here, Shizu!

[53:25] (Flashback) Young Shizusumi

Is there actually anything fun about that?

[53:31] Hiiragi

Oh, yeah. That guardrail...

[53:38] Hiiragi

*When Shizu and I were little, we walked
on top of it and got yelled at big-time.*

[53:44] Hiiragi

Another dream about Shizu?

[53:48] Hiiragi

That guardrail...

[53:50] Hiiragi

I tried walking on top of it twice.

[53:56] Hiiragi

That winter when I entered high school...

[54:01] Hiiragi

*I just felt like doing something
bad, like when I was a kid.*

[54:07] Hiiragi

*But once I was up there, the flaming
sunset was just so terrifying*

[54:13] Hiiragi

that I couldn't even take a single step.

[54:17] (Flashback) Shizusumi

Hiiragi.

[54:38] Hiiragi

He's right. He did change it just a little.

[54:46] Hiiragi

Huh?

[54:49] Hiiragi

Wait...

[54:53] Hiiragi

Wait, I just figured something out.

[54:56] Hiiragi

I think I just figured something out.

[54:59] Hiiragi

*I think I figured out the
continuation of this song*

[55:03] Hiiragi

that Yuki wanted to write.

[55:05] Hiiragi

*The way Uenoyama and Yuki
would look at Mafuyu...*

[55:10] Hiiragi

Just like me... they just...

[55:13] Hiiragi

liked Mafuyu, plain and simple...

[55:38] Hiiragi

Why didn't I realize it sooner?

[55:44] Hiiragi

I liked Shizusumi in that same special way.

[56:23] Shizusumi

Hey.

[56:25] Hiiragi

Hey.

[56:27] Shizusumi

Do you really understand
what your actions imply?

[56:32] Hiiragi

Isn't it obvious?

[56:34] Hiiragi

What?! You've never gotten the gold one?

[56:40] (Flashback) Hiiragi

Oh, fine...

[56:43] (Flashback) Hiiragi

I'll trade you for my gold one.

[56:46] (Flashback) Hiiragi

Here.

[56:50] Hiiragi

*That day in class when
I gave him the gold paper*

[56:52] Hiiragi

that only one kid could get...

[56:53] Hiiragi

I think I saw Shizu smile for the first time.

[56:58] Hiiragi

*I'm not sure why Shizu, who
rarely smiled, actually smiled.*

[57:02] Hiiragi

I could also be correcting my memories.

[57:05] Hiiragi

But after that...

[57:08] Hiiragi

Before Shizu would just come with us,

[57:11] Hiiragi

*I ended up taking his hand
and leading him around.*

[57:14] Hiiragi

And even after that...

[57:16] Hiiragi

I wanted his eyes to see only me.

[57:20] Hiiragi

*I was so happy that Shizu got closer to me
despite all the holes in his life.*

[57:24] Hiiragi

From the start, I was always the one who...

[57:27] Hiiragi

I like you, Shizu!

[57:34] Shizusumi

What?

[57:45] Shizusumi

Hey.

[57:46] Hiiragi

From the very beginning,

[57:48] Hiiragi

*when you made me a god over that
single sheet of gold origami paper...*

[57:55] Hiiragi

*This superiority complex
from feeling needed...*

[57:58] Hiiragi

I want to fill those holes.

[58:01] Hiiragi

I love him so much.

[58:04] Hiiragi

I want to belong to him.

[58:08] Hiiragi

Tell me you want me.

[58:10] Hiiragi

I'll give myself to you.

[58:14] Shizusumi

Do you really get what you're doing?

[58:15] Hiiragi

You're the one who doesn't get it!

[58:17] Hiiragi

Stop holding back on what
you want by acting cool!

[58:21] Hiiragi

Stop saying things to push me away from you!

[58:25] Shizusumi

No. You definitely don't get it.

[58:27] Shizusumi

Do you really understand what it means
to tell someone walking through the desert,

[58:31] Shizusumi

"Sure, you can lick up a bit of my water"?

[58:39] Hiiragi

Well...

[58:41] Hiiragi

You can have a lick.

[58:43] Hiiragi

You can have all of me.

[58:49] Shizusumi

Do you really understand
what I'm going to do to you?

[58:52] Shizusumi

You're going to be crying and whimpering.

[58:54] Hiiragi

I won't cry!

[58:56] Hiiragi

Huh?

[58:57] Hiiragi

Wait, down there—

[59:00] Shizusumi

Yeah, my hand is going there.

[59:02] Hiiragi

No way...

[59:03] Shizusumi

You're gonna be fine, right?

[59:05] Hiiragi

Shut up! I know what's going to happen!

[59:12] Shizusumi

Do you want to stop?

[59:13] Hiiragi

Shut up! No!

[59:15] Hiiragi

Stop asking me over and over, stupid!

[59:19] Hiiragi

Huh? Why...

[59:22] Hiiragi

Why are you smiling like that?

[59:25] Hiiragi

Wait, what?!

[59:26] Hiiragi

No, no, no! I'm scared! Wait!

[59:31] Hiiragi

No way! It's going in—

[59:33] Hiiragi

What is this? What is this?

[59:38] Hiiragi

I'm already crying my eyes out...

[59:42] Hiiragi

*And he's got the biggest grin
on his face. Really?*

[59:46] Hiiragi

What the hell's going on with his emotions?

[59:50] Hiiragi

But...

[59:52] Hiiragi

He's showing his teeth as he smiles.

[59:56] Hiiragi

*He's smiling the same way
he did last time...*

[59:59] Hiiragi

Wait.

[1:00:01] Hiiragi

*I guess he might've been
showing his teeth back then, too.*

[1:00:22] Shizusumi

Yesterday... he let me do everything...

[1:00:26] Shizusumi

Even the things I felt a little bad about...

[1:00:30] Shizusumi

He let me do all of them.

[1:00:35] Shizusumi

He let me do them.

[1:00:39] Shizusumi

This is the best.

[1:00:42] Hiiragi

What time is...

[1:00:48] Shizusumi

Hiiragi.

[1:00:51] Shizusumi

I love you.

[1:00:53] Shizusumi

Let me stay by your side...

[1:00:56] Shizusumi

until I die.

[1:00:58] Hiiragi

Until... you die?

[1:01:00] Hiiragi

Wh-What?!

[1:01:03] Hiiragi

You're so freakin' dramatic, Shizu.

[1:01:05] Shizusumi

Am I?

[1:01:07] Hiiragi

That's how you're going to ask me out?

[1:01:09] Hiiragi

Why can't you ask normally?

[1:01:11] Shizusumi

That was the most casual way I had.

[1:01:14] Hiiragi

God, you're dramatic.

[1:01:19] Staff A

All right. We will now begin our shoot for the music video for syh's "Parade."

[1:01:24] Staff A

It's a pleasure to work you all today!

[1:01:26] All

Thank you.

[1:01:35] Makeup Artist

You're all set.

[1:01:36] Hiiragi

Thanks!

[1:01:39] Ritsuka

You need this many people to shoot a music video?

[1:01:42] Staff C

I can take your water for you.

[1:01:44] Ritsuka

Uh... Thank you.

[1:01:46] Staff B

Cameras are ready!

[1:01:48] Staff A

Thanks for waiting!

[1:01:50] Director

Here we go!

[1:02:03] [SONG] Song

Within internal arguments

[1:02:06] [SONG] Song

opinions come and go

[1:02:08] [SONG] Song

Delight, anger, sorrow, and pleasure

[1:02:11] [SONG] Song

Are covered by a mask

[1:02:14] [SONG] Song

My own thoughts

[1:02:16] [SONG] Song

I don't have confidence

[1:02:19] [SONG] Song

Again, towards a sloppy direction

[1:02:22] [SONG] Song

the screen invites me

[1:02:26] [SONG] Song

Can you hear

[1:02:29] [SONG] Song

the restless mood?

[1:02:30] [SONG] Song

Get ready for it

[1:02:33] [SONG] Song

and I'll be waiting for you

[1:02:35] [SONG] Song

Now, come with me

[1:02:37] [SONG] Song

to our dream parade

[1:02:41] [SONG] Song

Don't be afraid, it's not scary

[1:02:45] [SONG] Song

Hey, holding up the rotten justice

[1:02:49] [SONG] Song

the masquerade sneers hope;

let's escape from it

[1:02:54] [SONG] Song

and parade in the way you are

[1:03:09] Ritsuka

Damn it! He always pisses me off!

[1:03:16] (Flashback) Ritsuka

Hey, Hiiragi.

[1:03:18] (Flashback) Ritsuka

Did something happen with you?

[1:03:19] (Flashback) Hiiragi

Huh?

[1:03:20] (Flashback) Ritsuka

Your sound sorta changed... and
I think the way you sing has, too.

[1:03:25] (Flashback) Ritsuka

Did you two—

[1:03:27] (Flashback) Hiiragi

N-Nothing happened!

[1:03:29] (Flashback) Ritsuka

I guess I hit the nail on the—

[1:03:30] (Flashback) Hiiragi

You didn't hit shit! Just shut up
and go buy our food already!

[1:03:34] (Flashback) Hiiragi

I want the cheeseburger meal!

[1:03:36] (Flashback) Hiiragi

Thanks! 'Preciate it!

[1:03:40] Ritsuka

He's always provoking me!

[1:03:43] Ritsuka

And yet, he's always an
emotional roller coaster!

[1:03:45] Ritsuka

Being in a band with him for too long is
gonna send my emotions off the rails, too!

[1:03:49] Shizusumi

I see.

[1:03:50] Ritsuka

Your music is awesome, at least...

[1:03:53] Shizusumi

I see.

[1:03:56] Ritsuka

"I see. I see."

[1:03:58] Ritsuka

I've thought so for a while, but you
seriously lack any presence.

[1:04:01] Ritsuka

How'd you end up in a band with Hiiragi?

[1:04:06] Shizusumi

Because I love him.

[1:04:11] Shizusumi

It's green.

[1:04:13] Ritsuka

W-Wait a sec!

[1:04:16] Ritsuka

Wait. Are you two actually going out, then?

[1:04:19] Shizusumi

Yeah.

[1:04:20] Ritsuka

Huh?!

[1:04:22] Ritsuka

Hooking up when you're
the only two in the band...

[1:04:24] Ritsuka

That seems worse than our band.

[1:04:25] Shizusumi

Does it?

[1:04:27] Ritsuka

I mean... you guys are pros!
That's different from us.

[1:04:32] Ritsuka

Not to mention...

[1:04:33] Ritsuka

Don't you think about how your sound
might change if things get in the way?

[1:04:42] Shizusumi

I like music. I'm pretty sure
I'm taking it rather seriously.

[1:04:47] Shizusumi

More than you, even.

[1:04:49] Shizusumi

I'm doing music so I can
stay by Hிராgί's side.

[1:04:54] Shizusumi

There's nothing else.

[1:04:56] Shizusumi

So there'll be no change
or hesitation in my music.

[1:04:59] Shizusumi

I can sacrifice myself for Hிராgί's music.

[1:05:03] Shizusumi

I can't be like you or Mafuyu...

[1:05:07] Shizusumi

But I've never felt suffering like you
guys have... and that's my strength.

[1:05:14] Ritsuka

This dude's messed up.

[1:05:17] Ritsuka

He's actually insane.

[1:05:20] Ritsuka

*I thought he had no sense of self and
was just doing what was asked of him,*

[1:05:24] Ritsuka

but it's the total opposite.

[1:05:26] Ritsuka

I didn't know guys like him existed.

[1:05:30] Ritsuka

He's a bit extreme,

[1:05:32] Ritsuka

*but I'm actually sorta jealous
of the way he doesn't hesitate.*

[1:05:46] Yuki

Mafuyu. Mafuyu.

[1:05:57] Mafuyu

Oh...

[1:05:58] Mafuyu

I'm dreaming about Yuki.

[1:06:01] Mafuyu

Are you going off somewhere again?

[1:06:04] Mafuyu

Oh, right. He formed a band with the others.

[1:06:07] Mafuyu

Wait.

[1:06:09] Mafuyu

I'm really lonely, so don't leave me behind.

[1:06:12] Mafuyu

Wai—

[1:06:16] Mafuyu

My voice won't come out.

[1:06:20] [SONG] Song

Let's escape from it

[1:06:22] [SONG] Song

and parade in the way you are

SIGN "Parade"

[1:06:38] Mafuyu

A dream...

[1:06:41] Mafuyu

Lately, I can't hear music.

[1:06:45] Mafuyu

From the moment I met Uenoyama-kun...

[1:06:48] Mafuyu

No matter what we did,

[1:06:50] Mafuyu

it never stopped playing, but now...

[1:06:54] Mafuyu

Huh?

[1:06:58] Mafuyu

How long have I not been singing?

[1:07:02] Mafuyu

How did I even sing?

[1:07:07] [SONG] Song

My heart pounds every time you smile

[1:07:12] [SONG] Song

Now I know that this flickering is love

[1:07:17] [SONG] Song

It's driving me crazy

[1:07:21] [SONG] Song

My feelings cannot be described
with beautiful words

[1:07:27] [SONG] Song

"It will only cause trouble."

[1:07:30] [SONG] Song

"They will never get along."

[1:07:32] [SONG] Song

Even if the rest of the world
is trying to get in our way

[1:07:40] [SONG] Song

I don't care about it anymore

[1:07:41] [SONG] Song

I truly love you from the bottom of my heart

[1:07:45] [SONG] Song

That's all I'm living for

[1:07:48] [SONG] Song

We don't need scientific evidence

[1:07:51] [SONG] Song

I don't care about it anymore

[1:07:52] [SONG] Song

I can give up everything for you

[1:07:55] [SONG] Song

With this Super Ultra I LOVE YOU in my heart

[1:07:59] [SONG] Song

I sing this song for you

[1:08:13] [SONG] Song

Benefit or justice cannot measure love

[1:08:18] [SONG] Song

We fall in love again
without learning a lesson

[1:08:24] [SONG] Song

If they don't understand us, that's okay

[1:08:28] [SONG] Song

Ah, I'm holding the regrets in my arms

[1:08:34] [SONG] Song

A container labeled "Human Being"

[1:08:37] [SONG] Song

We're all squeezed inside it

[1:08:39] [SONG] Song

At least for this invisible feeling of love

[1:08:42] [SONG] Song

I wish it will stay free

[1:08:46] [SONG] Song

I don't care about it anymore

[1:08:58] [SONG] Song

Even without words, we seek each other

[1:09:03] [SONG] Song

Trying to communicate with
what we have just learned

[1:09:09] [SONG] Song

With those heavily used,
old-fashioned phrases

[1:09:14] [SONG] Song

This feeling cannot be fully described

[1:09:22] [SONG] Song

I don't care about it anymore

[1:09:24] [SONG] Song

I truly love you from the bottom of my heart

[1:09:28] [SONG] Song

That's all I'm living for

[1:09:30] [SONG] Song

We don't need scientific evidence

[1:09:33] [SONG] Song

I don't care about it anymore

[1:09:34] [SONG] Song

I can give up everything for you

[1:09:38] [SONG] Song

With this Super Ultra I LOVE YOU in my heart

[1:09:42] [SONG] Song

I sing this song for you

[1:10:07] [SONG] Song

My heart pounds every time you smile

[1:10:12] [SONG] Song

Now I know that this flickering is love

Revision #1

Created 2026-06-21 10:10:20 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 10:10:57 UTC by whimsee